

Sind Sie krank?

Etes-vous malade?

SOMMAIRE

Ce qu'il vous faut savoir

Article possessif pluriel

meine: l'article possessif prend la terminaison **-e** au pluriel.

Vous pouvez dire

Si vous voulez demander à quelqu'un comment il se porte
Réponses possibles

Si vous voulez demander à quelqu'un s'il est malade

Wie geht es Ihnen?
Danke/Danke, gut/Schlecht/Es geht

Sind Sie krank?
Haben Sie Schmerzen?
Was tut Ihnen weh?

Madame Berger aimerait parler à Monsieur Meier. Mais visiblement, Monsieur Meier est au lit, malade.
(Madame Berger frappe à la porte)

Frau Berger: Herr Meier? Herr Meier, sind Sie noch da?

Herr Meier?

Herr Meier: Ja.

(Madame Berger entre dans la chambre)

Frau Berger: Was ist, Herr Meier? Sind Sie krank?

Herr Meier: Ja.

Frau Berger: Haben Sie Schmerzen?

Herr Meier: Ja, ja.

Frau Berger: Wo haben Sie Schmerzen?

Herr Meier: Überall. Alles tut weh.

Frau Berger: Ich glaube: Sie haben Fieber. Moment bitte! Ich komme gleich wieder.

Le Docteur Thürmann est médecin. Il ausculte Monsieur Meier et diagnostique une grippe.

Dr. Thürmann: Na, Herr Meier, wie geht es Ihnen denn?

Herr Meier: Schlecht. Wirklich schlecht.
Dr. Thürmann: Was tut Ihnen weh?
Herr Meier: Mein Kopf, meine Augen, mein Hals – alles, alles tut weh.

(*Le Docteur Thürmann ausculte Monsieur Meier*)

Dr. Thürmann: Tut das weh?
Herr Meier: Ja.
Dr. Thürmann: Und das?
Herr Meier: Nein. Aber meine Beine, meine Beine sind so schwer.
Dr. Thürmann: Nun, Sie haben eine Grippe. Das ist nicht so schlimm.
Herr Meier: Gott sei Dank!
Dr. Thürmann: Gute Besserung, Herr Meier!
Herr Meier: Danke. Vielen Dank!

WÖRTER UND WENDUNGEN

TERMES ET LOCUTIONS

| | |
|--------------------------|---|
| krank | <i>malade</i> |
| Schmerzen | <i>douleurs</i> |
| überall | <i>partout</i> |
| Alles tut weh. | <i>Tout fait mal.</i> |
| weh tun | <i>faire mal</i> |
| das Fieber | <i>la fièvre</i> |
| gleich | <i>bientôt, tout de suite, aussitôt</i> |
| wiederkommen | <i>revenir</i> |
| Ich komme gleich wieder. | <i>Je reviens tout de suite.</i> |
| der Kopf | <i>la tête</i> |
| das Auge | <i>l'oeil</i> |
| der Hals | <i>le cou</i> |
| das Bein | <i>la jambe</i> |
| schwer | <i>lourd</i> |
| die Grippe | <i>la grippe</i> |
| schlimm | <i>grave</i> |
| Gute Besserung! | <i>Bon rétablissement!</i> |

ÜBUNGEN

EXERCICES

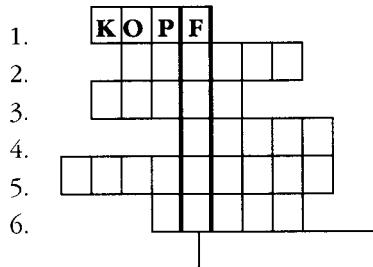
1 *Faites correspondre: quelles sont les réponses possibles aux questions posées?*

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Wie geht es Ihnen? | a. Alles tut weh. |
| 2. Haben Sie Schmerzen? | b. Mein Kopf, meine Beine. |
| 3. Was tut Ihnen weh? | c. Überall. |
| 4. Tut das weh? | d. Ja./Nein. |
| 5. Wo haben Sie Schmerzen? | e. Schlecht. Wirklich schlecht. |

1. e 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____

- 2** Complétez les phrases suivantes et inscrivez les mots manquants dans la grille ci-dessous, dans les colonnes numérotées. Les lettres plus fortement encadrées donnent la solution du problème.

1. Mein **KOPF** tut weh.
2. Nun, Sie haben eine _____.
3. Mein Kopf, meine _____, alles tut weh.
4. Meine _____ sind so schwer.
5. Haben Sie _____?
6. Was ist, Herr Meier? Sind Sie
_____?



Ich glaube,
Sie haben _____

- 3** Etablissez un rapport entre les termes encadrés. La suite logique de ces mots doit vous permettre de mieux les mémoriser (attention: pas de solution en appendice).

Dans le cours radiophonique, nous vous avons donné l'exemple suivant: quelqu'un est **krank** → il a la **Grippe** → on a souvent alors de la **Fieber** → la fièvre entraîne souvent des **Schmerzen** → **alles tut weh**: der Kopf, die Beine, der Hals ...

| | | | | | | | |
|---------|-----------|-------|--------|------|------|--------|-------|
| weh tun | Schmerzen | Beine | Fieber | Kopf | Hals | Grippe | Augen |
| krank | | | | | | | |
